

acv

THE YACHT  
WEEK WITH  
ACV MARINE

РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

SUPREME

## ACV SBD114BTL

28cm (11") Всепогодный активный саундбар с Bluetooth и LED подсветкой

11-inch (28 cm) Powered Weatherproof Soundbar with Bluetooth and LED backlight



SOFT  
BUTTONS

LED

5.3

RUGGED  
EXTRUDED ALUMINUM

IPX6

AUX  
CONNECT REAR

RCA  
INPUT

MICONE

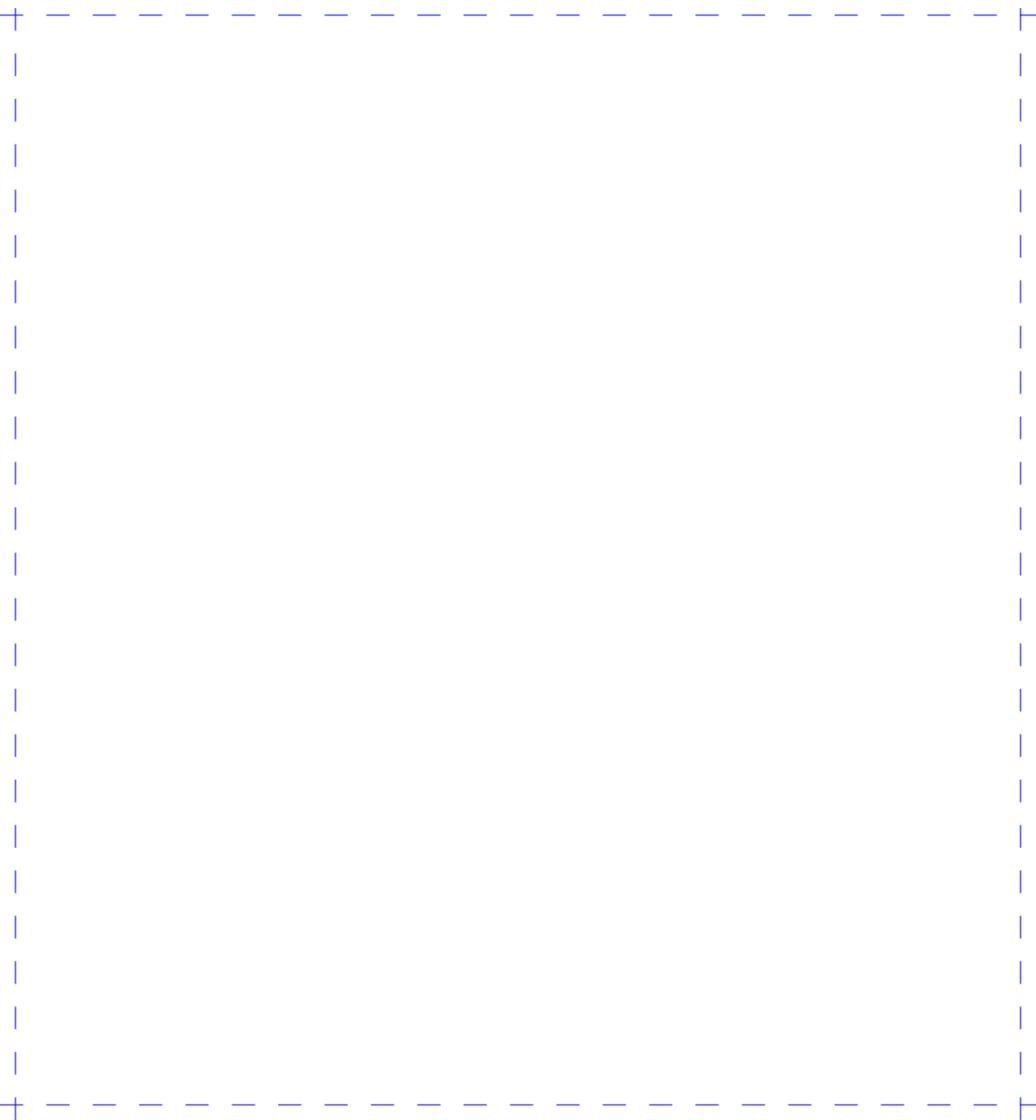
D CLASS  
DIGITAL

200W  
PEAK POWER

acv  
MARINE

В соответствии с проводимой политикой постоянного контроля и совершенствования технических характеристик и дизайна возможно внесение изменений в данное руководство без предварительного уведомления пользователя.





## СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Комплектация	4
Меры предосторожности при установке	5
Описание передней панели	6
Подключение по bluetooth	7
Монтаж саундбара	8
Подключение саундбара	12
Подключение двух саундбаров	15
Особенности	16
Технические характеристики	17

## CONTENTS

Introduction	19
Packaging content	19
Important notes before installation	20
Description of the front panel	21
Bluetooth pairing	22
Soundbar installation	23
Two soundbars connection	27
Features	30
Specifications	31
	32

## ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с приобретением саундбара ACV MARINE! Устройство предназначено для использования на яхте, квадроцикле, багги, так как имеет степень влагозащиты IPX6! Саундбар спроектирован и изготовлен так, чтобы вы могли наслаждаться качественным звуком в течение долгого времени. Для установки устройства рекомендуем обратиться к квалифицированным специалистам. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство пользователя перед установкой и первым включением устройства. Рекомендуется хранить это руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Саундбар – 1  
Инструкция – 1  
Крепёжный комплект – 1  
Аудио кабель 3,5 мм – 1  
Аудио-кабель 2xRCA(M) – 3.5мм(M) – 1

### Состав крепёжного комплекта:

Противоскользящий резиновый уплотнитель (120 x 14 x 1 мм) – 2 шт.  
Противоскользящий резиновый уплотнитель (120 x 14 x 4 мм) – 2 шт.  
Противоскользящий резиновый уплотнитель (130 x 14 x 2 мм) – 2 шт.  
Основание зажима – 1 шт.  
Противоскользящий резиновый уплотнитель (45 x 10 мм) – 2 шт.  
Винт M5x24 мм – 1 шт.  
Пружинная шайба для винта M5 – 1 шт.  
Противоскользящий резиновый уплотнитель (48 x 30 мм) – 1 шт.  
Алюминиевый хомут 1,75 дюйма – 2 шт.  
Алюминиевый хомут 2 дюйма – 2 шт.  
Винт M6x60 мм – 2 шт.  
Плоская шайба для винта M6 – 2 шт.  
Гайка для винта M6 – 2шт

### ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

- Это устройство подходит **только для 12-вольтовой системы** с отрицательным заземлением.
- Надежность и работоспособность саундбара зависит от качества установки.

- Перед установкой обязательно обратитесь к прилагаемой инструкции (паспорту изделия) от тарги (консоли, стойки) на предмет возможности установки дополнительного оборудования.
- Никогда не устанавливайте саундбар рядом с другими оригинальными проводами транспортного средства (далее - ТС), двигателями вентиляторов, модулями управления.
- Не рекомендуется слушать музыку на очень высокой громкости во время управления транспортным средством.
- **В ЦЕЛЯХ ПОВЫШЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДВИЖЕНИЯ НЕ ОТВЛЕКАЙТЕ ВАШЕ ВНИМАНИЕ НА ВЫПОЛНЕНИЕ СЛОЖНЫХ ОПЕРАЦИЙ ПО УПРАВЛЕНИЮ УСТРОЙСТВАМИ.**
- **УСТАНАВЛИВАЙТЕ ТАКОЙ УРОВЕНЬ ГРОМКОСТИ, ПРИ КОТОРОМ ВЫ СМОЖЕТЕ УСЛЫШАТЬ ВНЕШНИЕ ШУМЫ ВО ВРЕМЯ ДВИЖЕНИЯ.**

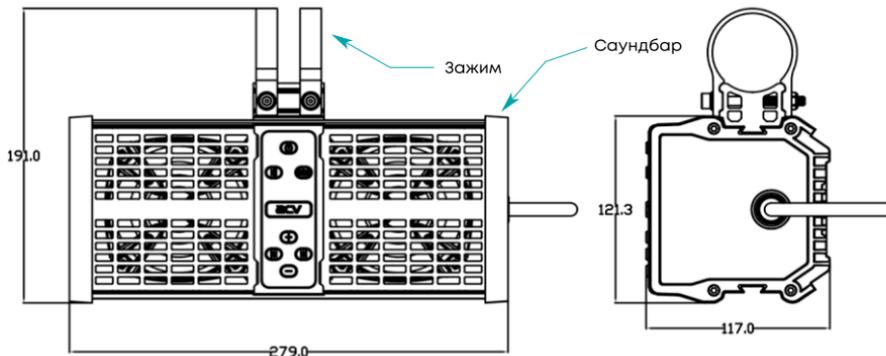
**ВНИМАНИЕ:** Продолжительное воздействие звукового давления свыше 100 дБ на органы слуха может привести к потере слуха. Руководствуйтесь здравым смыслом и практикуйте безопасный звук. Помните, что, подвергаясь длительному воздействию слишком высокого уровня звука, Вы можете повредить Ваш слух. Производитель не несёт ответственности за потерю слуха, повреждения тела или имущества по причине неправильного использования этого продукта.

## **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

### *Примечание:*

производитель не несёт ответственности за возможный вред, прямо или косвенно связанный с использованием продукции ACV, нанесённый людям, домашним животным, имуществу, в случае, если это произошло в результате несоблюдения мер предосторожности, правил и условий эксплуатации, хранения и транспортировки устройства, умышленных или неосторожных действий (бездействия) потребителя или третьих лиц; обстоятельств непреодолимой силы.

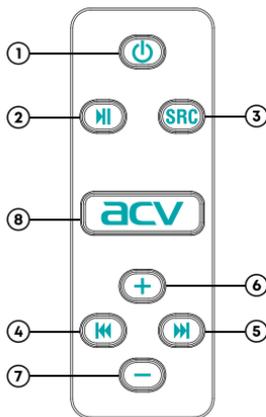
- Не прикасайтесь к корпусу саундбара мокрыми руками, а также не прикасайтесь к саундбару, когда корпус устройства влажный;
- Периодически проверяйте состояние силовых проводов и предохранителей, при необходимости их можно заменить;
- Во время установки, во избежание короткого замыкания или поражения электрическим током, убедитесь, что минусовая клемма ТС не подключена к аккумулятору или массе;
- Тщательно выбирайте место крепления саундбара, следите за тем, чтобы при монтаже не были повреждены силовые провода, бензобак и другие конструктивные детали транспортного средства;
- Попадание влаги внутрь устройства не является гарантийным случаем.



#### Зажим.

Зажим используется для установки саундбара на таргу, консоль, стойку водного транспорта (катер, яхта, лодка) или внедорожного транспорта (ATV / UTV).

## ОПИСАНИЕ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ



1. **Кнопка питания.** Долговременное нажатие: включение / выключение устройства. Кратковременное нажатие: выключение/включение подсветки кнопок.
2. **Кнопка «Воспроизведение / Пауза».** Кратковременное нажатие: воспроизведение / пауза.
3. **Кнопка «Источники».** Выбор источника звука осуществляется кратковременным нажатием: **Bluetooth / AUX.** В режиме **AUX** светодиодная индикация кнопки "SRC" изменит цвет с синего на зелёный.
4. **Кнопка «Предыдущий трек»:** Кратковременное нажатие: предыдущий трек.
5. **Кнопка «Следующий трек»:** Кратковременное нажатие: следующий трек.
6. **Кнопка «Увеличение громкости»:** Долговременное нажатие: увеличение громкости. Кратковременное нажатие: увеличение громкости на 1 единицу.



**7. Кнопка «Уменьшение громкости».** Долговременное нажатие: уменьшение громкости.

Кратковременное нажатие: уменьшение громкости на 1 единицу.



**8. Кнопка LED подсветки.** Включить/выключить и выбрать цвет LED подсветки можно кратковременным нажатием. На выбор 4 режима LED подсветки: красный, синий, фиолетовый, плавное изменение цвета подсветки.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО BLUETOOTH

### Сопряжение и подключение:

- 1) При включении устройство автоматически переходит в режим сопряжения Bluetooth.
  - а. Зайдите в меню **«Настройки»** на своем устройстве (телефоне, планшете) и включите Bluetooth.
  - б. Войдите в меню Bluetooth
  - в. Найдите «ACV Marine Soundbar» в списке устройств Bluetooth, чтобы выполнить сопряжение нового устройства.
  - г. Если устройство не отображается в списке устройств Bluetooth, повторите описанные выше шаги, чтобы обновить «Список устройств Bluetooth»
- 2) При успешном сопряжении саундбара с Bluetooth устройством вы сможете начать воспроизведение музыки с вашего телефона.

### Повторное подключение

- 1) При включении саундбар автоматически переходит в режим сопряжения.
- 2) Саундбар повторно подключится к последнему сопряженному Bluetooth устройству, если оба устройства находятся на расстоянии 10 метров друг от друга. Если повторное сопряжение не произошло, выполните повторное сопряжение устройств.
- 3) Если вы ранее выполняли сопряжение Bluetooth источника звука с саундбаром, но саундбар был не последним сопряженным устройством, выполните следующие шаги:
  - а. Войдите в меню Bluetooth на вашем устройстве.
  - б. Имя «ACV Marine Soundbar» будет отображаться в разделе «Сопряженные устройства».
  - в. Выберите «ACV Marine Soundbar» для повторного подключения.
- 4) Если Bluetooth источник находится вне зоны действия, саундбар отключится автоматически.
- 5) Если сопряжение не удалось выполнить, пожалуйста, попробуйте перезагрузить телефон и выполните повторное сопряжение.

### Примечание:

если вы не слышите музыки при попытке начать её воспроизведение:

A: пожалуйста убедитесь, что саундбар подключен к Bluetooth источнику звука.

B: проверьте уровень громкости на всех подключенных и сопряжённых устройствах. Если уровень громкости установлен на минимум, то попробуйте его увеличить до приемлемого уровня.

C. Возможно на работу устройств оказывают влияние радио помехи внешних устройств, которые находятся рядом. Попробуйте поменять своё месторасположение, чтобы свести к минимуму влияние радио помехи от внешних устройств.

D. При первом включении саундбара синий светодиод на корпусе будет мигать, свидетельствуя о том, что саундбар ожидает сопряжения с Bluetooth источником звука. При успешном сопряжении светодиод светится permanently.

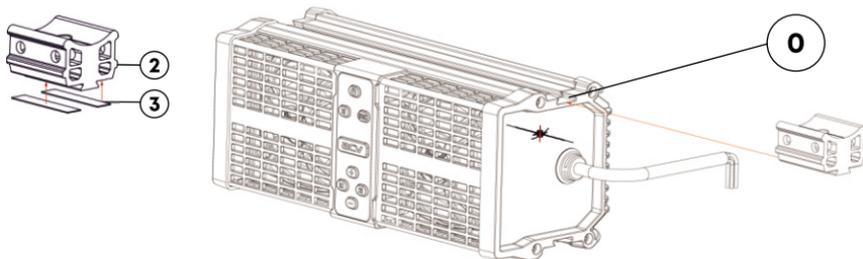
## МОНТАЖ САУНДБАРА

### Выбор места для установки саундбара.

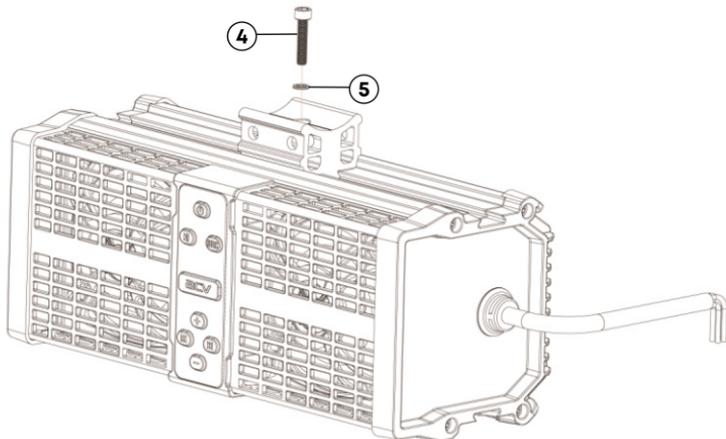
Наибольшее влияние на качество звука оказывает выбор места, в которые будет установлена акустическая система. Необходимо хорошо продумать, куда будет установлена акустическая система. Место для установки саундбара должно быть достаточных размеров.

Нужно проверить, чтобы из-за выбранных мест установки акустики не было помех в работе механических деталей и электроники транспортного средства.

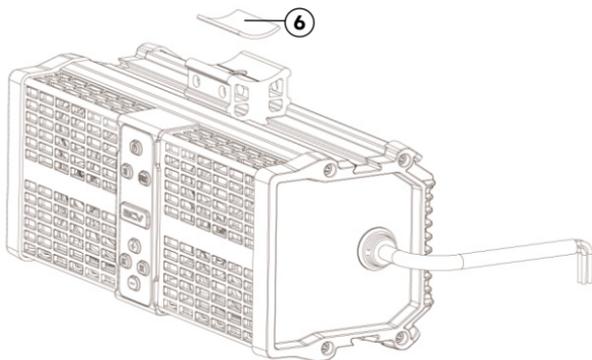
1. Найдите подходящее место для установки саундбара. Для установки саундбара подходит металлическая тарга (стойка, консоль) с диаметром трубы от 1,5 " (38мм) до 2" (50мм).
2. Убедитесь, что вокруг места установки имеется достаточно пространства для циркуляции воздуха.
3. Используйте комплектный крепёж.



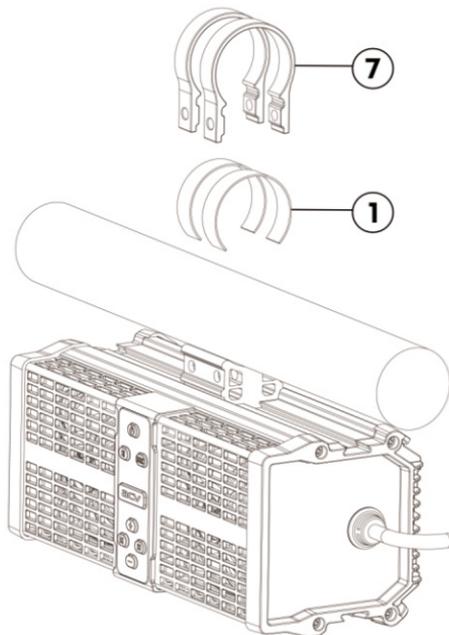
1. Снимите защитный слой с противоскользящих резиновых уплотнителей 45X10мм (2 шт) и приклейте их к дну основы зажима (2) как показано на чертеже (3), затем установите основу зажима в слайдер (0).



2. Совместите отверстия для винта в нижней части основы зажима с установочным отверстием слайдера, и прикрутите основу зажима винтом M5X24мм (4) через пружинную шайбу M5 (5) к слайдеру до ощутимого упора.



3. Снимите защитный слой с противоскользящего резинового уплотнителя 48X30X2мм (6) и приклейте его сверху на основу зажима



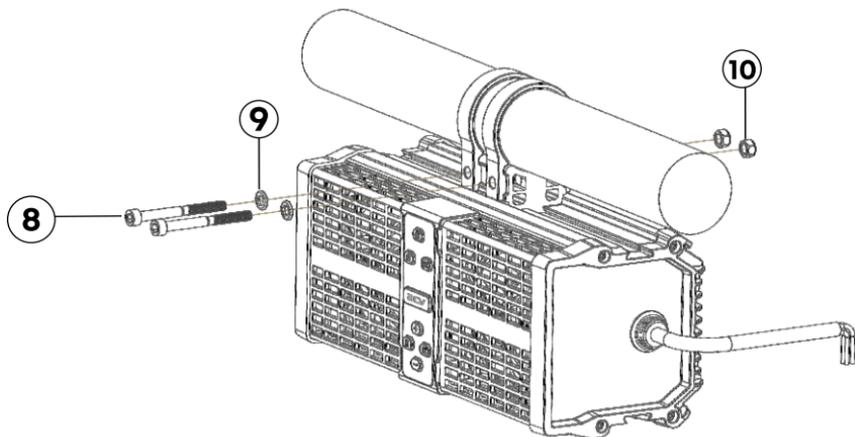
4. В комплекте с саундбаром есть хомуты **(7)**, которые позволят установить его на трубу диаметром от 1,5" (38мм) до 2,0" (50мм). Установите комплектные резиновые уплотнители на трубу **(1)** для предотвращения царапин и надёжного крепления. Затем установите комплектные металлические хомуты сверху на резиновые уплотнители. Совместите крепёжные отверстия на хомутах с отверстиями на основе зажима.

Для установки саундбара на трубу диаметром 2-дюйма (50мм) используйте хомут размером 2-дюйма (50мм) и резиновый уплотнитель размером 120X14X1 мм.

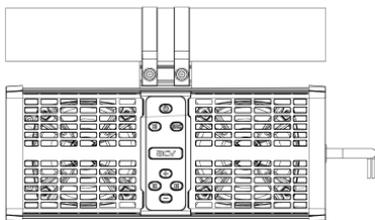
Для установки саундбара на трубу диаметром 1,875-дюймов (48мм) используйте хомут размером 2-дюйма (50мм) и резиновый уплотнитель размером 130X14X2 мм.

Для установки саундбара на трубу диаметром 1,75-дюймов (44мм) используйте хомут размером 1,75-дюйма (44мм) и резиновый уплотнитель размером 120X14X1 мм.

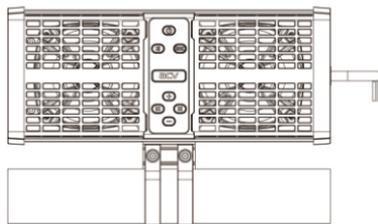
Для установки саундбара на трубу диаметром 1,5-дюймов (38мм) используйте хомут размером 1,75-дюйма (44мм) и резиновый уплотнитель размером 120X14X4 мм.



5. Используйте винты M6X60мм(8), пружинные шайбы M6(9) и фиксирующие гайки M6(10) для надёжного крепления хомутов к основе зажима. Каждая гайка должна быть установлена в шестигранный паз на хомуте.



**Вариант установки – А**



**Вариант установки – Б**

*Возможные варианты установки саундбара:*

**Вариант установки – А:** саундбар крепится под таргу.

**Вариант установки – Б:** саундбар крепится над таргой.

# ПОДКЛЮЧЕНИЕ САУНДБАРА

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- При установке саундбара сначала **снимите отрицательную клемму с АКБ**, чтобы не вызвать короткое замыкание;
- Не открывайте и не пытайтесь ремонтировать это устройство самостоятельно.
- В случае необходимости ремонта обращайтесь к квалифицированному специалисту.
- Если во время использования появляется дым или какой-либо странный запах, или если есть повреждение любого из компонентов корпуса, **немедленно отключите кабель питания** и обратитесь к продавцу или квалифицированному специалисту по обслуживанию.

### *Чтобы избежать разрушения или повреждения:*

- Данная линейка саундбаров рассчитана на напряжение 12 Вольт, поэтому перед установкой проверьте напряжение бортовой сети питания;
- Покидая транспортное средство, рекомендуется всегда отключать питание от саундбара или головного устройства, иначе аккумулятор может разрядится.
- Во избежание риска поражения электрическим током или повреждения саундбара не допускайте намочания какого-либо оборудования из-за воды или напитков. При попадании воды на устройства немедленно отключите питание и протрите устройство чистой сухой ветошью/губкой;

### *Для чистки устройства не следует:*

1. использовать абразивные или высокощелочные чистящие средства.
  2. использовать лезвия и другие острые предметы для чистки корпуса.
  3. ни при каких условиях использовать для мойки бензин, ацетон или тетрахлорметан.
- Несмотря на то, что саундбар имеет уровень влагозащиты IPX6, устройство **не следует погружать под воду** ни при каких обстоятельствах.

### **Проводное подключение**

- Не рекомендуется подключать оголенные провода к силовым клеммам, это может вызвать возгорание или короткое замыкание;
- Необходимо периодически проверять соединения проводов, чтобы убедиться, что они надежно соединены;
- Не скручивайте спутанные провода вместе;
- Прокладывайте провода в специальных изоляционных трубках;
- При прокладке проводов следите за тем, чтобы они не касались движущихся частей транспортного средства.

- Не укорачивайте провода, иначе система защиты не будет работать должным образом, когда это необходимо;
- Никогда не подавайте питание на другой источник, протягивая провод от уже подключенного устройства. Номинального сопротивления может не хватить, и провод перегреется, в результате чего может возникнуть пожар;
- При замене предохранителя используйте только тот номинал, который рекомендует производитель. Использование предохранителя с более высоким или низким номиналом может привести к повреждению саундбара, возгоранию или поражению электрическим током.
- Не рекомендуется прокладывать межблочный RCA кабель вблизи штатной электропроводки и силовых кабелей, чтобы не допустить появления наводок («фона»). Силовой кабель рекомендуется прокладывать рядом с штатной силовой проводкой. Если кабель будет проходить через места с острыми краями рекомендуется использовать резиновые уплотнители (не входят в комплект). Силовые и сигнальные провода рекомендуется прокладывать отдельно друг от друга и в разных частях транспортного средства.



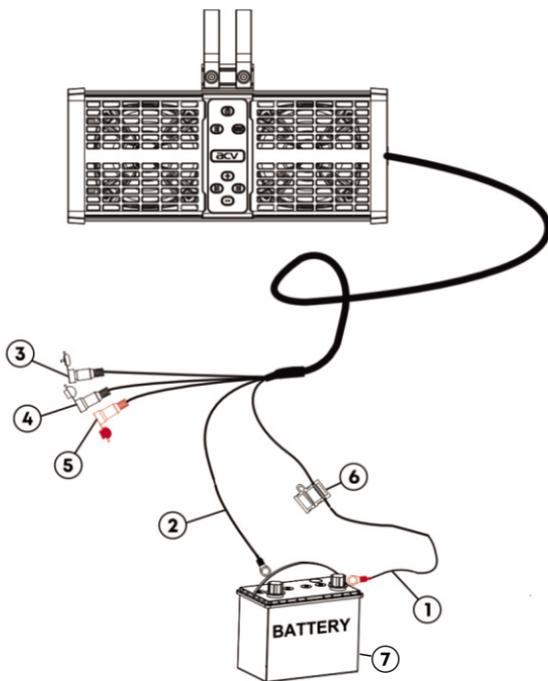
**ВНИМАНИЕ - Проконсультируйтесь с квалифицированным специалистом перед установкой**

- Не пытайтесь устанавливать или обслуживать данный продукт самостоятельно. Установка и обслуживание данного устройства лицами без соответствующей профессиональной подготовки и опыта работы с электроникой и морским оборудованием, может быть опасным и подвергнуть вас риску удара током, травмы и другим угрозам.
- При необходимости обращайтесь в сервисный центр – см. гарантийный талон.

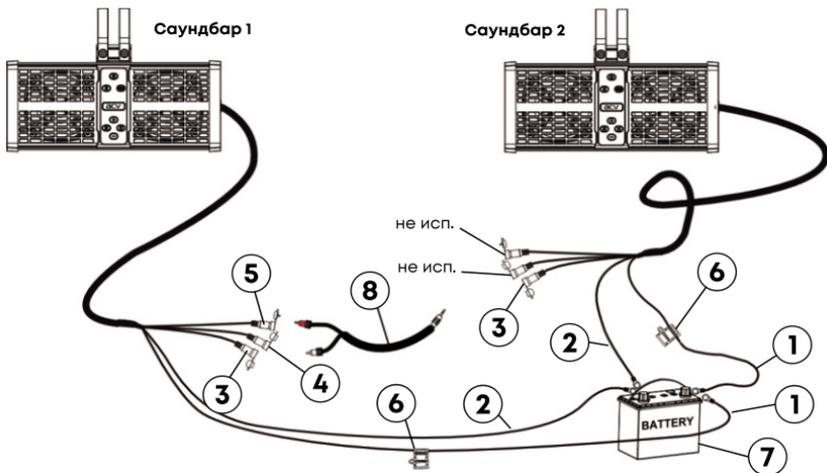
**ВНИМАНИЕ:** Соблюдайте технику безопасности при работе около топливного бака, газовых магистралей, гидравлических линий и линий электропроводки.

## ПОДКЛЮЧЕНИЕ САУНДБАРА

1. Красный «+» положительный силовой кабель. После выполнения всех подключений, подключите плюсовую клемму от саундбара к плюсовой «+» клемме аккумулятора.
2. Чёрный «-» отрицательный силовой кабель. Подключите отрицательную клемму от саундбара к минусовой «-» клемме аккумулятора.
3. AUX (3.5мм) вход для подключения внешнего источника звука.
- 4/5. Линейный RCA выход: белый - левый канал (L), красный - правый канал (R). Используется для подключения к внешнему усилителю или второму саундбару.
6. Рекомендуемый номинал держателя предохранителя 10А
7. Аккумулятор +12В



# СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДВУХ САУНДБАРОВ - SBD114BTL



1. Красный «+» положительный силовой кабель. После выполнения всех подключений, подключите плюсовую клемму «+» к аккумулятору;

2. Чёрный «-» отрицательный силовой кабель. Подключите отрицательную клемму к минусовой клемме аккумулятора.

3. AUX вход для подключения внешнего источника звука.

4. Линейный RCA выход: белый - левый канал (L).

5. Линейный RCA выход: красный - правый канал (R).

6. Рекомендуемый номинал держателя предохранителя 10А

7. Аккумулятор +12В

8. Аудио-кабель 2xRCA(M) – 3.5мм(M) - прилагается в комплекте с устройством.

Для подключения двух саундбаров SBD114BTL используйте аудио-кабель 2xRCA(M) – 3.5мм(M) мини джек (далее – аудио кабель):

А) подсоедините красный RCA коннектор(папа) аудио-кабеля к выходу RCA(мама) правого канала «саундбара 1»;

Б) подсоедините белый RCA коннектор(папа) аудио-кабеля к выходу RCA(мама) левого канала «саундбара 1»;

В) подключите 3.5мм штекер аудио-кабеля к AUX входу «саундбара 2» согласно схеме подключения.

- Г) Включите оба саундбара.
- Д) Настройте одинаковую громкость на обоих устройствах.
- Е) Переключите «Саундбар 2» в режим AUX.
- Ё) Переключите «Саундбар 1» в режим Bluetooth для воспроизведения музыки с внешнего источника звука (телефон, планшет и др.). Для сопряжения «Саундбара 1» с внешним источником звука см. пункт в инструкции «Подключение по Bluetooth».

**Примечание:**

во время воспроизведения регулировка громкости на обоих саундбарах настраивается независимо друг от друга. Убедитесь, чтобы на обоих саундбарах была настроена одинаковая громкость при воспроизведении музыки.

## ОСОБЕННОСТИ:



Встроенный мощный усилитель класса D

---



- В саундбаре используются 4 динамика (3,5" НЧ/СЧ \* 2шт + 1" ВЧ \* 2шт) премиального уровня  
С диффузорами из матричного влагостойкого полипропилена с добавлением слюды для максимально эффективной отдачи на средних и нижних частотах. За передачу высокочастотного диапазона отвечают неодимовые твитеры из полиэфиримида, которые отличаются великолепной чувствительностью и превосходной передачей мельчайших деталей любых композиций.  
- Диаграмма направленности: динамики акустической системы направлены вперед для максимального звукового давления, а также детальной и равномерной передачи звукового материала.

---



- Встроенный Bluetooth V5.3 с поддержкой потоковой передачи звука A2DP  
- Быстрое и удобное сопряжение совместимых Bluetooth устройств (смартфоны, планшеты, и т. д.)

---



3,5-мм AUX вход для подключения внешнего источника звука

---



RCA-выход для подключения второго саундбара, сабвуфера, усилителя или активных динамиков

---



Встроенная LED светодиодная подсветка с 3 цветами на выбор: красный, синий, фиолетовый.



Стандарт влагозащиты IPX6 - влагозащищённая и устойчивая к непогоде конструкция



Корпус и гриль из особо прочного экструдированного алюминия обладающего высокой устойчивостью к воздействию окружающей среды.



Эргономичные кнопки управления «Soft Touch» с подсветкой для удобства использования.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	ACV SBD114BTL
Размер	11 дюймов (279мм)
Номинальная мощность (RMS)	60Вт
Диапазон воспроизводимых частот	20 - 20000Гц
Чувствительность	90дБ
Сопротивление	3 Ом
Количество динамиков	4шт (3,5" НЧ/СЧ * 2шт + 1" ВЧ * 2шт)
<b>НЧ/СЧ излучатели:</b>	
Размер	8,89см (3,5-дюйма)
Материал диффузоров	матричный влагостойкий полипропилен с добавлением слюды
Материал подвеса	бутилкаучуковая резина
Материал магнитов	Феррит высокой плотности класса Y35
Звуковая катушка	25мм, KSV
<b>ВЧ излучатели</b>	
Размер	1-дюйм (25мм)
Материал диффузоров	PEI (полиэфиримид) купол
Материал магнитов	неодим
<b>Встроенный усилитель</b>	
Класс усилителя	D
RMS мощность	60Вт

Пиковая мощность	200Вт
Диапазон частот	20 - 20000Гц
<b>Bluetooth</b>	
Версия Bluetooth	V5.3 с поддержкой A2DP
Радиус действия Bluetooth	до 10 метров
<b>Общие характеристики</b>	
Линейный вход (AUX) 3.5мм	есть
Линейный RCA выход	есть
LED подсветка	есть
Стандарт влагозащиты	IPX6 (не для погружений в воду!)
Рабочее напряжение	12 – 14,4В пост. ток
Макс. потребляемый ток	4,2А
Материал корпуса	экструдированный алюминий
Диаметр крепления под трубу	от 38 до 50 мм
Размеры (Д*Ш*В)	279*117*121мм
Вес устройства	2,64 кг

# INTRODUCTION

Congratulations on purchasing the ACV MARINE soundbar! The device is designed for use on a yacht, ATV, buggy, as it has a waterproof rating of IPX6! The marine soundbar system was developed and manufactured so that you can enjoy high-quality sound for a long time. We recommend you contact qualified technician for installation of the device. Please read the user manual carefully before installing and turning on the device for the first time. We recommend keeping this manual in a safe place for future reference.

## PACKAGING CONTENT

Soundbar – 1  
Manual – 1  
Fixing kit – 1  
AUX cable 3.5mm – 1  
Audio cable 2xRCA(M) – 3.5mm(M) – 1

### Fixing kit includes:

Non-slip rubber pad (120 x 14 x 1mm) – 2pcs  
Non-slip rubber pad (120 x 14 x 4mm) – 2pcs  
Non-slip rubber pad (130 x 14 x 2mm) – 2pcs  
Clamp base – 1pc  
Non-slip rubber strip (45 x 10mm) – 2pcs  
M5x24mm bolt – 1pc  
Spring washer for M5 bolt – 1pc  
Non-slip rubber pad (48 x 30mm) – 1pc  
Aluminum ring 1.75" – 2pcs  
Aluminum ring 2" – 2pcs  
M6x60mm bolt – 2pcs  
Non-slip flat washer for M6 bolt – 2pcs  
Non-slip nut for M6 bolt – 2pcs

### IMPORTANT NOTES BEFORE INSTALLATION

- This unit is only suitable for 12-volt negative ground systems.
- The reliability and performance of the soundbar depends on the quality of installation.

It is recommended to consult a qualified technician for installation of the unit and other equipment.

- Before installation, be sure to refer to the original instructions (user's manual) of wakeboard tower, cage bar of your marine transport to ensure about the safety and possibility of installing additional equipment.

- Never install the soundbar with other original wires (gas cables), fan motors, control modules.

- It is not recommended to listen to music at very high volumes while driving.

**- TO ENHANCE DRIVING SAFETY, DO NOT DISTRACT YOUR ATTENTION TO PERFORM COMPLEX OPERATIONS TO CONTROL THE DEVICES.**

**- SET THE VOLUME AT A LEVEL THAT YOU CAN HEAR EXTERNAL NOISE WHILE DRIVING.**

**Attention!** Prolonged exposure to sound pressure levels above 100 dB may cause hearing loss. Use common sense and practice safe sound. Remember that prolonged exposure to excessive sound levels may damage your hearing. The manufacturer is not responsible for hearing loss, injury to body or property damages caused by improper use of this product.

**Note:**

the manufacturer is not liable for any damage, directly or indirectly related to the use of ACV products, caused to people, pets, property, if this occurred as a result of failure to comply with safety precautions, rules and conditions of operation, storage and transportation of the device, intentional or careless actions (inaction) of the consumer or third parties; force majeure circumstances.

## PRECAUTIONS

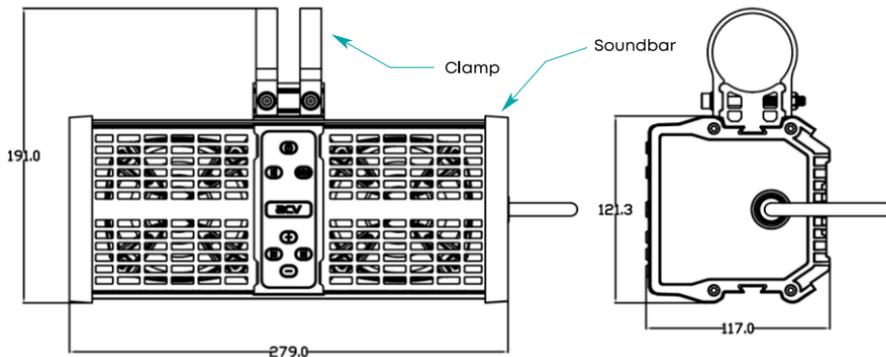
- Do not touch the soundbar body with wet hands, and do not touch the soundbar when the body of the device is damp;

- Periodically check the condition of the power wires and fuses, if necessary, they can be replaced;

- During installation, to avoid short circuits or electric shock, make sure that the negative terminal is not connected to the battery or ground;

- Carefully select the location for mounting the soundbar, make sure that the power wires, gas tank and other structural parts of a water transport/off-road vehicle are not damaged during installation;

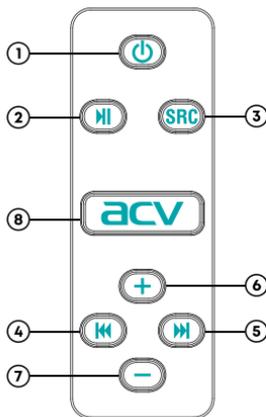
- Moisture getting inside the device is not a warranty case.



### Clamp.

The clamp is used to install the soundbar on an aluminum cage bar, wakeboard tower of a water transport (boat, yacht, boat) or off-road vehicle (ATV / UTV).

## DESCRIPTION OF THE FRONT PANEL



-  **1. Power button.** Long press: turns the device on/off. Short press: turns off/on the LED backlight of buttons.
-  **2. Play/Pause button.** Short press: play/pause.
-  **3. Source button.** Short press to select the sound source: Bluetooth/AUX. In AUX mode, the LED indicator of the "SRC" button will change from blue to green.
-  **4. Previous track button:** Short press: previous track.
-  **5. Next track button:** Short press: next track.
-  **6. Volume up button:** Long press: volume up. Short press: volume up by 1 scale unit.
-  **7. Volume down button.** Long press: volume down. Short press: decrease the volume by 1 scale unit.
-  **8. LED backlight button.** You can turn on/off and select a color of the LED backlight by short pressing the button. There are 4 LED backlight modes to choose from: red, blue, purple, smooth color change of backlight.

## BLUETOOTH PAIRING

Pairing and connecting:

- 1) When turned on, the device will automatically enter Bluetooth pairing mode.
  - a. Enter the "Settings" menu on your device (phone, tablet) and turn on Bluetooth.
  - b. Enter the Bluetooth menu
  - c. Find "ACV Marine Soundbar" in the Bluetooth device list to pair a new device.
  - d. If the device does not appear in the Bluetooth device list, repeat the above steps to refresh the "Bluetooth Device List"
- 2) When the soundbar is successfully paired with the Bluetooth device, you can start playing music from your phone.

### Reconnecting

- 1) When turned on, the soundbar will automatically enter pairing mode.
- 2) The soundbar will reconnect to the last paired Bluetooth device if both devices are within 10 meters of each other. If re-pairing fails, please re-pair the devices.
- 3) If you have paired the Bluetooth audio source with the soundbar before, but the soundbar was not the last paired device, please follow the steps below:
  - a. Enter the Bluetooth menu on your device.
  - b. The name "ACV Marine Soundbar" will be displayed under "Paired devices".
  - c. Select "ACV Marine Soundbar" to reconnect.
- 4) If the Bluetooth source is out of range, the soundbar will turn off automatically.
- 5) If the pairing fails, please try to restart your phone and pair again.

### Note:

If you do not hear music when you try to play it:

A: Please make sure that the soundbar is connected to a Bluetooth audio source.

B: Check the volume level on all connected and paired devices.

If the volume level is set to minimum, try increasing it to an acceptable level.

C. The operation of the devices may be affected by radio interference from external devices that are nearby. Try changing your location to minimize the impact of radio interference from external devices.

D. When you turn on the soundbar for the first time, the blue LED on the body will flash, indicating that the soundbar is waiting to pair with a Bluetooth audio source.

If pairing is successful, the LED will light up permanently.

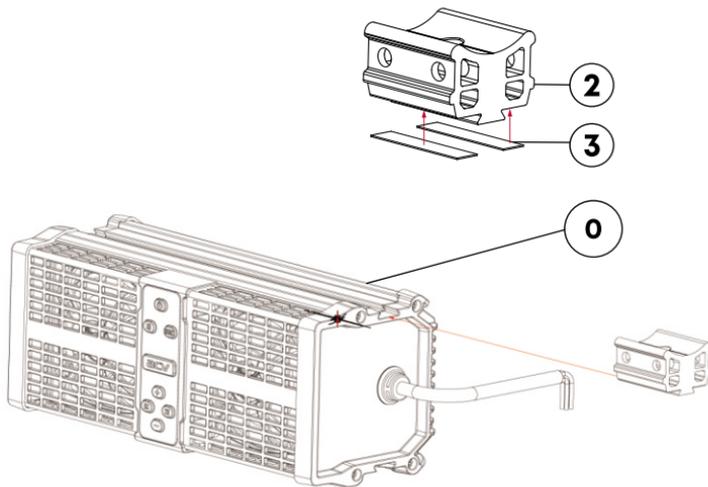
# SOUNDBAR INSTALLATION

## Choosing an place for the soundbar installation

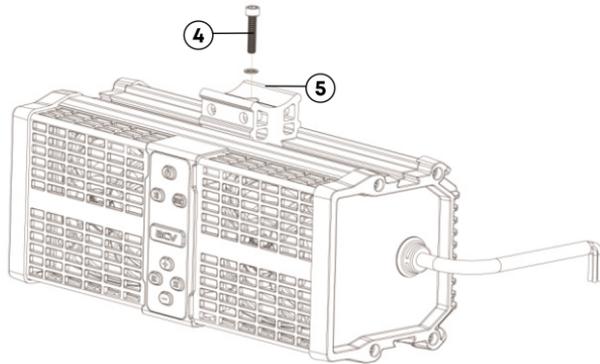
The choice of location for installing the speaker system has the greatest impact on sound quality. It is necessary to think carefully about where the speaker system will be installed. The location for installing the soundbar must be of sufficient size.

It is necessary to check that the chosen locations for installing the speakers do not interfere with the operation of the mechanical parts and electronics of a water transport/off-road vehicle.

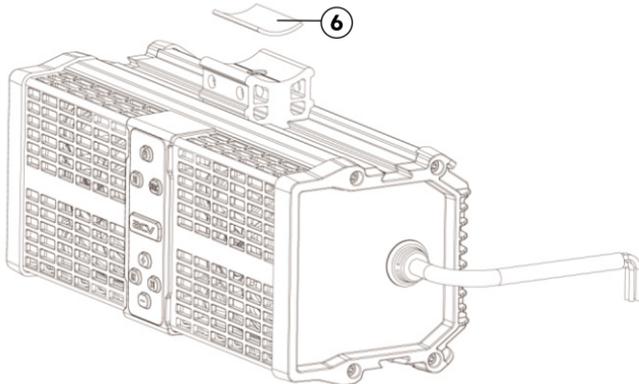
1. Find a suitable place to install the soundbar. A metal wakeboard tower, cage bar with a metal cage bar diameter of 1.5 "(38 mm) to 2" (50 mm) is suitable for installing the soundbar.
2. Make sure there is enough space around the installation site for air circulation.
3. Use the included fixing kit.



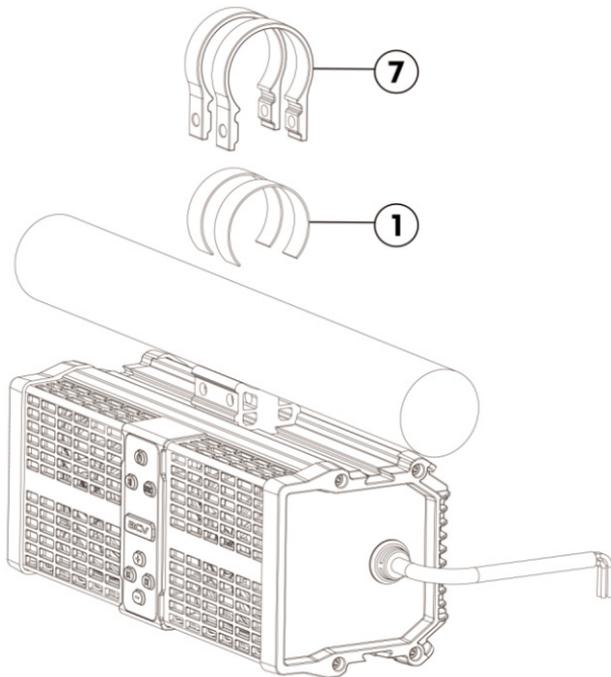
1. Install the 45X10mm non-slip rubber pads (2pcs) to the bottom of the clamp base (2) as shown in the drawing (3), then install the clamp base into the slider (0).



2. Align the bolt holes at the bottom of the clamp base with the mounting hole of the slider, and fasten the clamp base with an M5X24mm bolt (4) through an M5 spring washer (5) to the slider until it fixed securely.

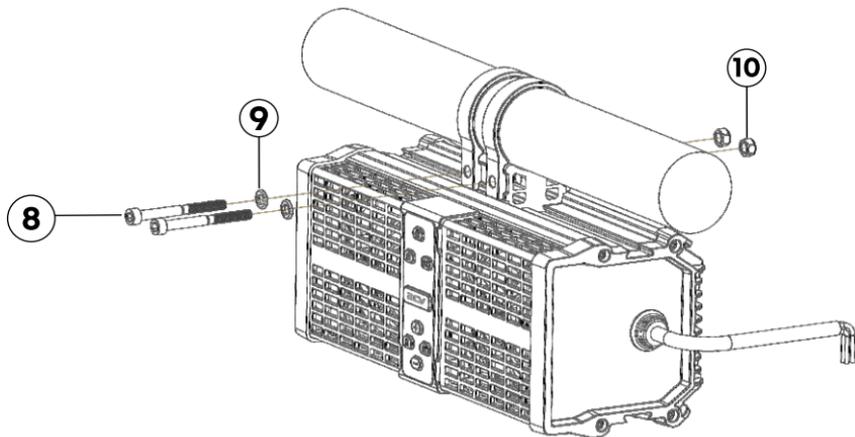


3. Install the 48X30X2mm (6) non-slip rubber pad on top of the clamp base.

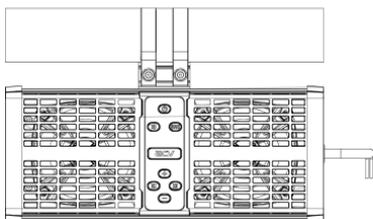


4. The soundbar comes with clamps **(7)** that will allow you to install it on a metal cage bar with a diameter of 1.5" (38mm) to 2.0" (50mm). Install the included rubber pads on the cage bar **(1)** to prevent scratches and ensure a secure fit. Then install the included metal clamps on top of the rubber pads. Align the mounting holes on the clamps with the holes on the clamp base.

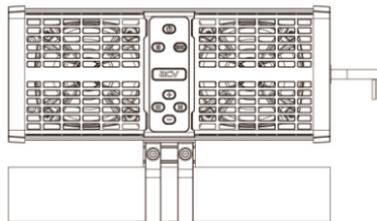
- 2" Cage bar are installed using 2" aluminum clamp and 120X14X1mm rubber pad.
- 1.875" Cage bar are installed using 2" aluminum clamp and 130X14X2mm rubber pad.
- 1.75" Cage bar are installed using 1.75" aluminum clamp and 120X14X1mm rubber pads.
- 1.5" Cage bar are installed using 1.75" aluminum clamp and 120X14X4mm rubber pads.



5. Use M6x6mm bolts (8), M6 spring washers (9) and M6 lock nuts (10) to securely fasten the clamps to the clamp base. Each nut should be installed in the hexagonal slot on the clamp.



**Installation - A**



**Installation - B**

*Possible soundbar installation variants:*

**Installation variant - A:** the soundbar is installed under the cage bar.

**Installation variant - B:** the soundbar is mounted above the cage bar.

# SOUNDBAR CONNECTION

## ATTENTION

- When installing the soundbar, first **remove the negative terminal from the battery** to avoid short circuit;
- Do not open or attempt to repair this device yourself. Contact a qualified service technician if repairs are required.
- If smoke or any strange odor occurs during use, or if any of the housing components are damaged, **immediately unplug the power cord** and contact the dealer or a qualified service technician.

### *To avoid failure or damage:*

- This series of soundbars is designed for 12 volts, so check the voltage of the on-board power supply before installation;
- It is recommended to always disconnect the power from the soundbar or head unit when leaving the vehicle/water transport, otherwise the battery may be discharged.
- To avoid the risk of electric shock or damage to the soundbar, do not allow any equipment to get wet with water or drinks. If water gets on the devices, immediately turn off the power and wipe the device

### *To clean the device avoid doing the following:*

1. Do not use abrasive or highly alkaline cleaning agents.
  2. Do not use blades or other sharp objects to clean the device.
  3. Never use gasoline, acetone or carbon tetrachloride for cleaning.
- Although the soundbar has an IPX6 waterproof rating, the device should not be immersed in water

### **Wired connection**

- It is not recommended to connect bare wires to the power terminals, this may cause a fire or short circuit;
- It is necessary to periodically check the wire connections to ensure that they are securely connected;
- Do not twist tangled wires together;
- Route the wires in special insulating tubes;
- When routing wires, make sure that they do not touch moving parts of the vehicle/water transport.
- Do not shorten the wires, otherwise the protection system will not work properly when needed;
- Never supply power to another source by pulling the wire from an already connected device. The rated resistance may not be enough and the wire will overheat, resulting in a fire;
- When replacing a fuse, use only the rating recommended by the manufacturer. Using a fuse with

- It is not recommended to lay the RCA interconnect cable near the standard electrical wiring and power cables to prevent interference (background noise). It is recommended to lay the power cable next to the standard power wiring. If the cable will pass through places with sharp edges, it is recommended to use rubber grommets (not included). It is recommended to lay the power and signal wires separately from each other and in different parts of the vehicle.
- Observe polarity when connecting wires. Use only high-quality connectors.

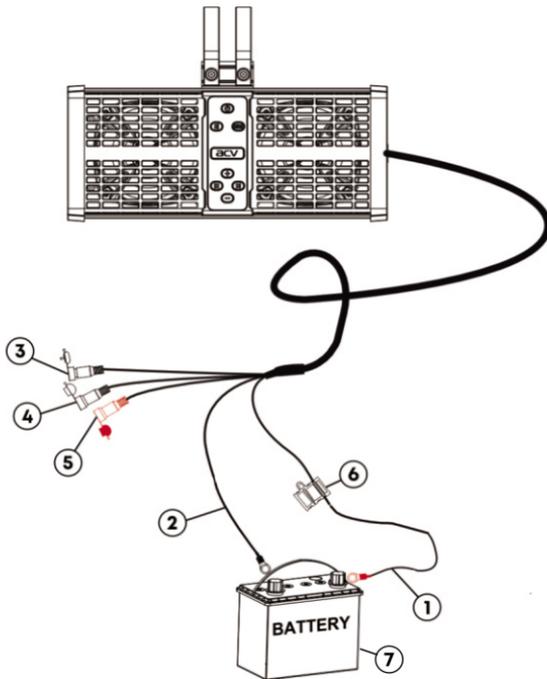
**⚠ CAUTION - Consult a qualified technician before installation!**

- Do not attempt to install or service this product yourself. Installation or servicing of this unit by persons without appropriate training and experience in electronics and marine equipment may be dangerous and may expose you to electric shock, injury or other hazards.
- If necessary, contact a service center - see warranty card.

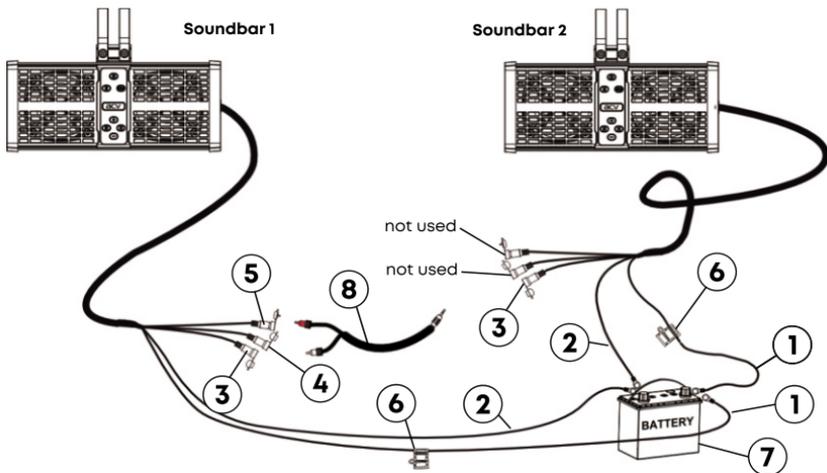
**CAUTION:** Observe safety precautions when working near the fuel tank, gas lines, hydraulic lines and electrical wiring.

## CONNECTION DIAGRAM

1. Red "+" positive power cable. After all connections are made, connect the positive "+" terminal to the battery +12V DC;
2. Black "-" negative power cable. Connect the negative terminal to the negative terminal of the battery.
3. AUX (3.5mm) input for connecting an external audio source.
- 4/5. Linear RCA output: white - left channel (L), red - right channel (R). Used to connect to an external amplifier or the second soundbar.
6. Recommended fuse holder rating 10A
7. Battery +12V DC



## TWO SOUNDBARS CONNECTION DIAGRAM - SBD114BTL



1. Red "+" positive power cable. After all connections are made, connect the positive "+" terminal to the battery +12V DC;
2. Black "-" negative power cable. Connect the negative terminal to the negative terminal of the battery.
3. AUX input for connecting an external audio source.
- 4/5. Linear RCA output: white - left channel (L), red - right channel (R).
6. Recommended fuse holder rating 10A
7. Battery +12V
8. RCA - AUX cable.

To connect two SBD114BTL soundbars, use a 2xRCA(M) – 3.5mm(M) mini jack audio cable (hereinafter referred as "audio cable"):

- A) Connect the red RCA connector(male) of the audio cable to the right RCA(female) channel output of the «soundbar 1».
- B) Connect the white RCA connector(male) of the audio cable to the left RCA(female) channel output of the «soundbar 1».
- C) Connect the 3.5mm plug of the audio cable to the AUX input of the «soundbar 2».

- D) Turn on both soundbars.  
E) Set the same volume on both devices.  
F) Switch «Soundbar 2» to AUX mode.  
G) Switch «Soundbar 1» to Bluetooth mode to play music from an external audio source (phone, tablet, etc.). To pair «Soundbar 1» with an external audio source, see the "Connecting via Bluetooth" section in the instructions.

**Note:**

During playback, the volume control on both soundbars is adjusted independently of each other. Make sure that both soundbars are set to the same volume when playing music.

## FEATURES:



Built-in powerful Class D amplifier

---



- The soundbar is equipped with 4 premium speakers (3,5" LF/MF \* 2pcs + 1" HF \* 2pcs): MICA cones made of moisture-resistant matrix polypropylene for maximum efficiency in the mid and low frequencies. Neodymium tweeters with PEI domes are used for reproduction of the high-frequency range, which are distinguished by excellent sensitivity and excellent reproduction of the smallest sound details of any music composition.
  - Sound direction: the speakers of the soundbar are directed forward for maximum sound pressure, as well as detailed and smooth sound reproduction.
- 



- Built-in Bluetooth V5.3 with A2DP audio streaming support
  - Quick and easy pairing of compatible Bluetooth devices (smartphones, tablets, etc.)
- 



3.5 mm AUX input for connecting an external audio source

---



RCA output for connecting a second soundbar, subwoofer, amplifier or active speakers

---



Built-in LED backlight with 3 colors to choose from: red, blue, purple.

---



IPX6 rating - waterproof and weather-resistant design



The body and grill are made of particularly durable extruded aluminum with high resistance to environmental influences.

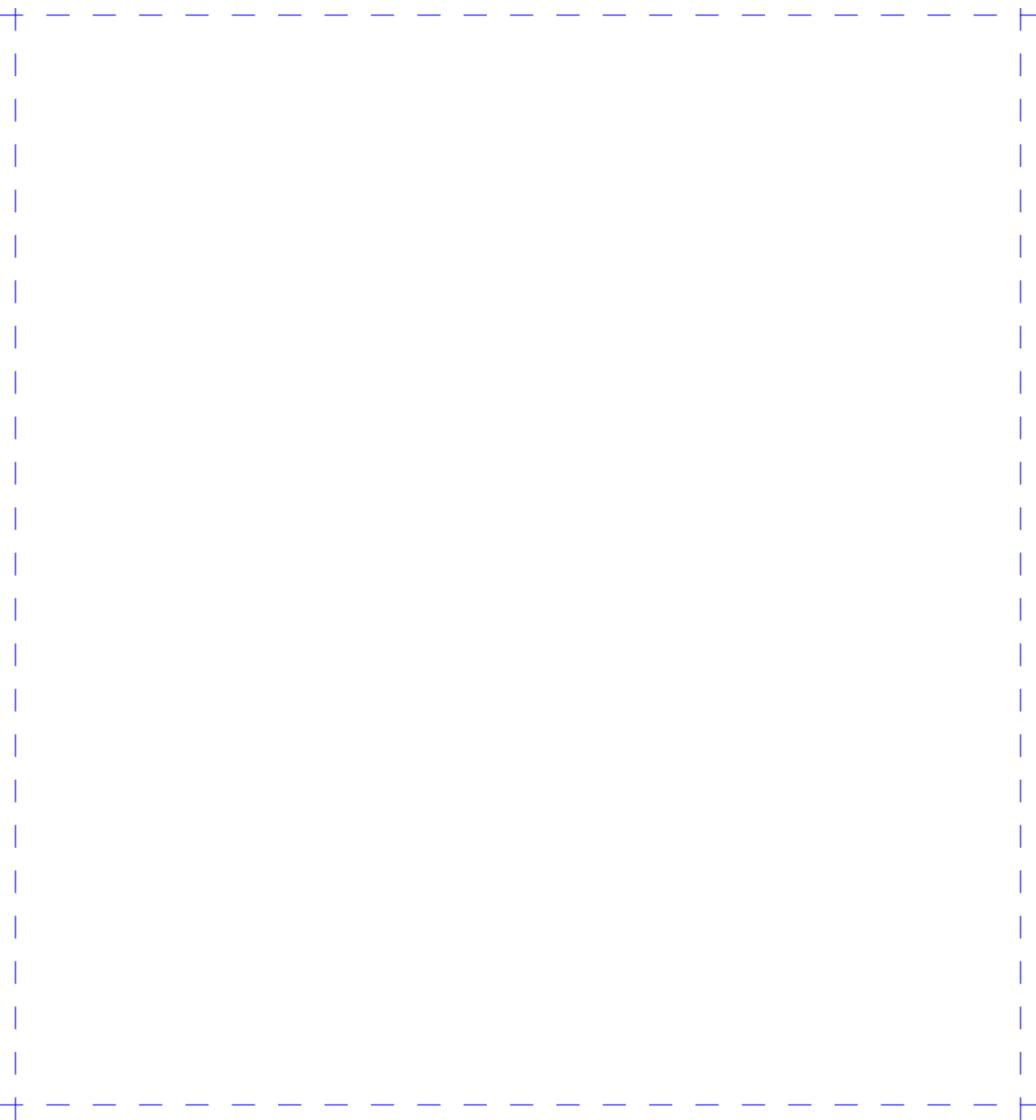


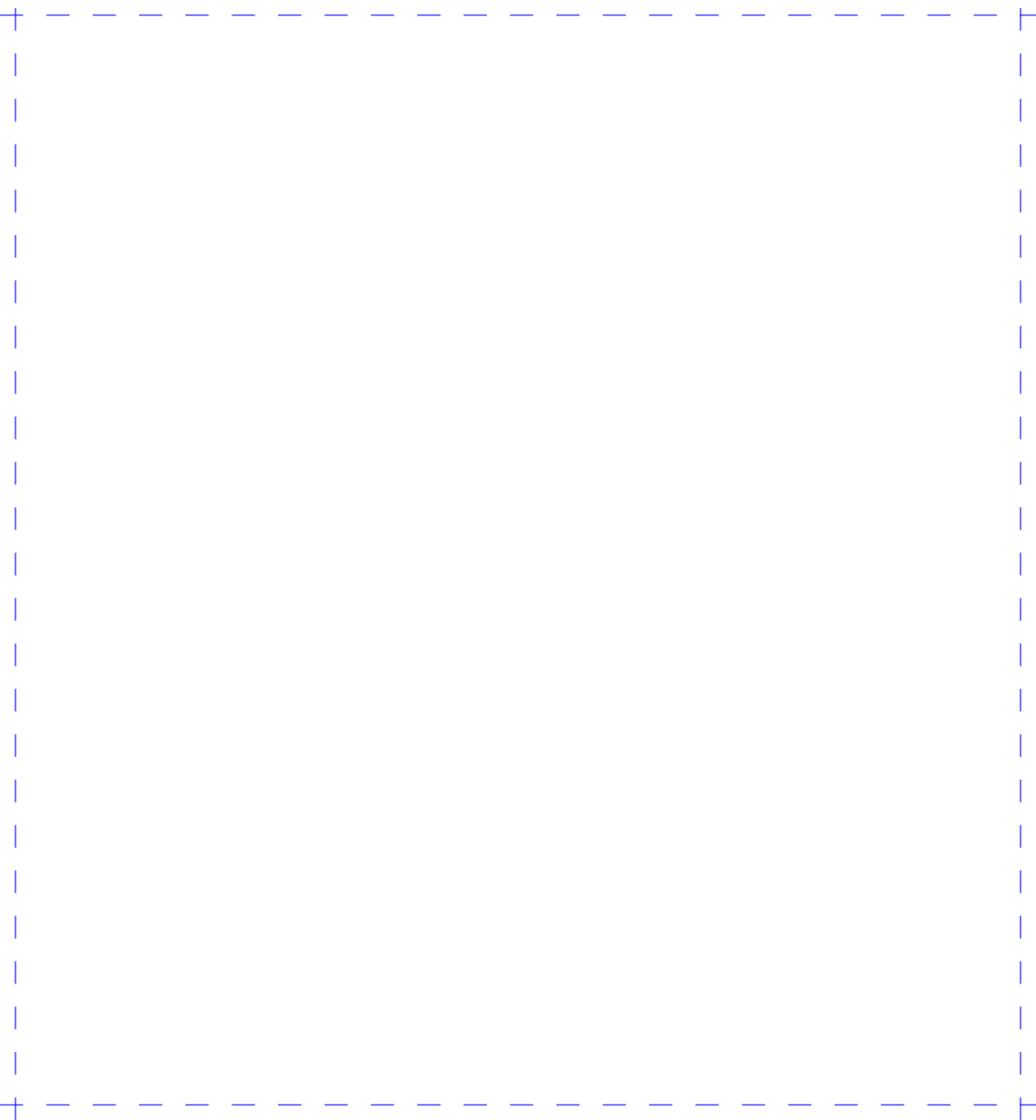
Ergonomic "Soft Touch" control buttons with backlight for ease of use.

## SPECIFICATIONS

Model	ACV SBD114BTL
Size	11 inches (279 mm)
Rated power (RMS)	60W
Frequency range	20 - 20000 Hz
Sensitivity	90 dB
Impedance	3 Ohm
Number of speakers	4 pcs (3.5" LF/MF * 2pcs + 1" HF * 2pcs)
LF/MF sound emitters:	
Size	8.89 cm (3.5 inches)
Cone material	MICA moisture-resistant polypropylene
Surround material	butyl rubber
Magnet material	High-density ferrite grade Y35
Voice coil	25 mm, KSV
HF sound emitters:	
Size	1 inch (25mm)
Cone material	PEI (polyetherimide) dome
Magnet material	neodymium
Built-in amplifier	
Amplifier class	D
RMS power	60W
Peak power	200W
Amplifier class	200W
Frequency range	20 - 20000 Hz

Bluetooth	
Bluetooth version	V5.3 with A2DP support
Bluetooth range	up to 10 meters
General details	
Linear input (AUX) 3.5mm	yes
Linear RCA output	yes
LED backlight	yes
Waterproof standard	IPX6 (not for submersion!)
Operating voltage	12 - 14.4V DC
Maximum current consumption	4.2A
Enclosure material	extruded aluminum
Cage bar mounting diameter	from 1.5" (38mm) to 2" (50 mm)
Dimensions (L*W*H)	279*117*121mm
Weight	2.64 kg





**acv**  
MARINE

**THE YACHT  
WEEK WITH  
ACV MARINE**

**SUPREME**

 **DESIGNED  
IN RUSSIA**

**Made in P.R.C.**

Производитель устанавливает срок службы изделия - 3 года

«Аутотек Индастриал Лимитед» 1318-19,13/Ф, Холливуд Плаза, 610 Нафан Роуд,  
Монгкок, Коулун, Гонг-Конг, Китай  
"Autotek Industrial Limited" 1318-19,13/F, Hollywood Plaza, 610 Nathan Road,  
Mongkok, Kowloon, Hong-Kong, China